



Kids Cup 2012

Ski Nautique Club de Neuchâtel

Mercredi 4 juillet 2012 / Mittwoch, 4. Juli 2012
Entre 14 h 30 et 18 h 00 / zwischen 14.30 und 18.00 Uhr

BULLETIN

Lieu / Ort

Ski Nautique Club de Neuchâtel
Quai Louis Perrier 1
2001 Neuchâtel

Catégories / Kategorien

- kids – 10 ans / -10-jährige (2003-)
- kids 10 à 12 ans / 10-12-jährige (2000 – 2002)

Briefing des enfants / Briefing der Kinder

Rendez-vous mercredi 4 juillet 2012 à **14 h 30** au Ski Nautique Club de Neuchâtel. Début de la compétition à **15 h 00**.

*Treffpunkt Mittwoch, 4. Juli 2012 um **14 h 30** beim Wasserski-Club Neuchâtel. Start des Wettkampfes um **15.00 Uhr***

Matériel / Material

Apportez les skis des enfants (slalom et/ou figures) et gilets de sauvetage
Slalom- und/oder Figuren-Skis der Kinder und Life-Westen mitbringen.

Informations générales / Allgemeine Infos :

- L'inscription à la compétition est de **CHF20.-** et le paiement se fera sur place. Il n'est pas nécessaire d'avoir une licence, ni d'être membre d'un club
- Remise des prix : mercredi 4 juillet après la compétition
- *Das Startgeld für den Wettkampf beträgt **CHF 20.-**, zahlbar am Ort des Wettkampfes. Keine Lizenz- und Club-Mitgliedschaft notwendig.*
- *Preisverteilung : Mittwoch, 4. Juli, nach dem Wettkampf*

Règlement / Reglement

Selon la météo et le temps disponible, la KIDS CUP se déroulera en deux manches à 2 passages. Les participants pourront faire soit :

- une manche slalom (parcours libre ou mini-slalom) ou bien figures (figures classiques selon règlement IWWF ou figures simples sur skis de slalom comme lever une jambe, lever un bras, flexions genoux, etc.)
- deux manches slalom (parcours libre ou mini-slalom)
- deux manches figures (voir ci-dessus).

Voir règlement Kids cups de la FSSW sous <http://www.waterski.ch/index.php?page=32> . Les participants seront informés des détails lors du briefing.

Je nach Wetterverhältnissen und verfügbarer Zeit wird der KIDS CUP in zwei Läufen ausgetragen. Die Teilnehmer können die zwei Läufe à je 2 Passagen wie folgt wählen:

- *ein Lauf Slalom (freier Parcours oder Mini-Slalom), ein Lauf Figuren (klassische Figuren nach Reglement IWWF oder einfache Figuren auf dem Slalom-Ski wie Bein anheben, Arm heben, Kniebeugen, etc.).*
- *zwei Läufe Slalom (freier Parcours oder Mini-Slalom)*
- *zwei Läufe Figuren (analog oben).*

Siehe Kids Cup Reglement des SWWV unter <http://www.waterski.ch/index.php?page=32> . Die Teilnehmer werden anlässlich des Briefings über die Details informiert.

Bateau / Boot :

Malibu Respons FXi 2011

Inscriptions / Anmeldungen :

Par e-mail auprès de Quentin Mathys : quentin@sncn.ch en indiquant l'année de naissance.
Per E-mail an Quentin Mathys: quentin@sncn.ch mit Angabe des Jahrganges.

Contacts / Kontakt

- Ski Nautique Club de Neuchâtel (Club house) : 032/ 725 82 45
 - Quentin Mathys : 079/ 675 09 97
-